



Verständigungshilfe Deutsch – Albanisch

**Auszug aus dem Kurzsprachführer Albanisch
des Bundessprachenamtes**

Phrasen und Wortlisten zu Alltagssituationen

Impressum

Herausgeber:

Bundessprachenamt (BSprA)
Abteilung Sprachausbildung
Horbeller Straße 52
50354 Hürth

www.bundessprachenamt.de

Postanschrift:

Postfach 11 63
50328 Hürth

Inhaltsverzeichnis

Kapitel I: Allgemeine Ausdrücke	4
Grußformen	4
Einfache Redewendungen und Antworten	5
Wissen	6
Gefühle	7
Erwiderung	7
Hilfe	8
Bitten	8
Zeit	9
Andere nützliche Ausdrücke	9
Freundliche Worte	10
Kennenlernen	10
Fragen	11
Verständigung	13
Fragen nach dem Weg	14
Orte	14
Kapitel II: Täglicher Bedarf	17
Kaufen	17
Ablehnen	17
Lebensmittel	17
Essen und Trinken	18
Wie viel?	19
Ich brauche	19
Wie?	20
Dank	20
Bezahlen	20
Kapitel III: Gesundheit – Krankheit	21
Medizinische Hilfe	21
In der Apotheke	22
Medizinisches	23

Kapitel IV: Unterwegs	24
Transportmittel	24
Kapitel V: Kontrollen	24
Anweisungen und Aufforderungen	24
Kapitel VI: Verschiedenes	25
Farben	25
Gegensätze	26
Menschen und Berufe	26
Wochentage	28
Feiertage	28
Monate	29
Jahreszeiten	29
Zahlen	30

Anmerkung: JJ = wie französisch journal
Th = wie Englisch **th**, stimmlos (thin)
Dh = wie Englisch **th**, stimmhaft (this)
Betont werden die Wörter auf der fettgedruckten Silbe.

KAPITEL I: ALLGEMEINE AUSDRÜCKE

GRUßFORMEN

Guten Morgen !	Mirömöngjes!	Mirëmëngjes!
Guten Tag!	Mirödita!	Mirëdita!
Guten Abend !	Mirömbröma!	Mirëmbrëma!
Wie geht es Dir?	Þi je?	Si je ?
Wie geht es Ihnen?	Þi jeni?	Si jeni ?
Ganz gut!	Mir!	Mirë!
Und selbst?	Po ti, si je?	Po ti, si je?
Danke, gut.	Falemnderit, mir.	Falemnderit, mirë.
Bitte warte hier!	Prit kötu tö lutem !	Prit këtu të lutem !
Bitte warten Sie hier!	Pritni kötu ju lutem !	Pritni këtu ju lutem !
Auf Wiedersehen!	Mirupafschim!	Mirupafshim!
Hello!	Tungjatjeta!	Tungatjeta!
Gute Nacht!	Natön e mir!	Natën e mirë!
Wie geht es?	Þi schkon?	Si shkon?
Gut.	Mir.	Mirë.

EINFACHE REDEWENDUNGEN UND ANTWORTEN

Ja / Nein	Po / Jo	Po / Jo
Vielen Dank!	Schumö falemnderit!	Shumë falemnderit!
Nein, Danke!	Jo, falemnderit!	Jo, falemnderit!
Bitte (um etwas) Bitte! (Aufforderung)	Tö lutem Tö lutem!	Të lutem Të lutem!
Gern geschehen.	ßka pör ße.	Ska pér se.
Keine Ursache.	ßka pör ße.	Ska pér se.
Alles klar / ok.	Gjith tschka nö rregull.	Gjithçka në rregull.
Entschuldigung!	Mö falni!	Më falni!
Tut mir leid.	Mö wjen ketj.	Më vjen keq.
Es gibt...	Ka...	Ka...
Es gibt kein(e,n)...	Nuk ka...	Nuk ka...
Prima!	Schum mir!	Shumë mirë!
Stimmt!	Aschtu öschtö!	Ashtu éshtë!
Ein wenig	Pak	Pak
Viel	Schumö	Shumë
Es gibt viel(e)	Ka schumö	Ka shumë
Hier / dort	Kötü/ Atje	Këtu / Atje
Alles in Ordnung?	Gjith tschka nö rregull?	Gjithçka në rregull?
Nicht wahr?	Apo?	Apo?
Ich kann / ich kann nicht.	Mundem / s'mundem.	Mundem / s'mundem.

Verständigungshilfe Deutsch – Albanisch

Sind Sie fertig?	A jeni gati?	A jeni gati?
Ich auch.	Edhe unö.	Edhe unë.
Nicht viel(e) / nicht sehr	Jo schumö	Jo shumë
(Nicht) immer	(Jo) gjithmonö	(Jo) gjithmonë
(Nicht) oft	(Jo) schpesch	(Jo) shpesh
(Nicht) alles	(jo) tö gjitha	(jo) të gjitha
Überall	Gjithkund	Gjithkund
Nichts	Asgjö	Asgjë
Fast	Pothuajße	Pothuajse
Manchmal	Ndonjöherö	Ndonjëherë
Überhaupt nicht	Aßpak	Aspak
Genau	Tamam	Tamam
Es stimmt (nicht).	Aschtu (s') öshtö.	Ashtu (s') eshtë.

WISSEN

Ich weiß (nicht).	(nuk) e di.	(nuk) e di.
Ich glaube (ja).	Mendoj (ße po).	Mendoj (se po).
Ich glaube (nicht).	Mendoj (ße jo).	Mendoj (se jo).
Ich bin sicher / nicht sicher.	Jam i ßigurt/jo i ßigurt.	Jam i sigurt / jo i sigurt.

GEFÜHLE

Ich mag das / das gefällt mir.	Mö pöltjen.	Më pëlqen.
Ich mag das nicht.	Nuk mö pöltjen.	Nuk më pëlqen.
Das ist gut.	Kjo öschtö mirö.	Kjo eshtë mirë.
Das ist nicht gut.	Kjo nuk öschtö mirö.	Kjo nuk eshtë mirë.
Wir sind glücklich.	Ne jemi tö lumtur.	Ne jemi të lumtur.
Wir sind nicht glücklich.	Ne nuk jemi tö lumtur.	Ne nuk jemi të lumtur.
Mir ist heiß / kalt. Ich bin müde.	Kam nzeht / ftoht. Jam i lodhur.	Kam nxehjtë / ftohtë. Jam i lodhur.
Ich bin überrascht!	Jam i befaßuar!	Jam i befasuar!
Ich hoffe (ja).	Schpressoj (ße po).	Shpressoj (se po).

ERWIDERUNG

Das macht nichts!	Þka problem!	Ska problem!
So ein Pech!	Þa fat i ketj!	Sa fat i keq!
Wie schön!	Þa mir!	Sa mirë!

HILFE

Pass auf!	Ki kujdes!	Ki kujdes!
Beeilen Sie sich! / Machen Sie schnell!	Schpejtoni! Ngutuni !	Shpejtoni! / Ngutuni!
Feuer!	Sjarr!	Zjarr!
Bitte helfen Sie mir!	Ju lutem mö ndihmoni!	Ju lutem më ndihmoni!
Ich habe.....verloren.	Unö kam humbur...	Unë kam humbur...
Man hat mir gestohlen.	Me kanö wjedhur...	Më kanë vjedhur...

BITTEN

Wo ist die Toilette?	Ku ösht newojtorja?	Ku është nevojtorja?
Ich brauche Klopapier.	Mö duhet letör pör newojtore.	Më duhet letër për nevojtore.
Wir möchten...	Ne duam...	Ne duam...
Wir suchen...	Ne körkojmë...	Ne kérkojmë...
Bitte geben Sie mir	Ju lutem mö jepni...	Ju lutem më jepni...
Bitte bringen Sie uns	Ju lutem na ßillni...	Ju lutem na sillni...
Dürfen wir... sehen?	A mund ta schofim...?	A mund ta shofim....?

ZEIT

(nicht) jetzt / bald / später	(jo) tasch / ma wonö	(jo) tash / ma vonë
Minute / Stunde / Tag	Minut / orö / ditö	Minut / orë / ditë
Gestern / heute / morgen	Dje / ßot / nesör	Dje / sot / nesër
(Für) wie lange?	(pör) ßa gjatö?	(për) sa gjatë ?
Einen Moment, bitte!	Nji moment ju lutem!	Nji moment ju lutem!
Heute Morgen	ßot nö möngjes	Sot në mëngjes
Heute Nachmittag	ßot mbasdite	Sot mbasdite
Heute Abend	ßot nö mbramje	Sot në mbramje
Vor drei Tagen	Para tri ditösch	Para tri ditësh
In vier Tagen	Para katör ditösch	Pas katër ditësh
Jede Woche / jeden Monat	Tschdo jawö / muj	çdo javë / çdo muj

ANDERE NÜTZLICHE AUSDRÜCKE

Leider	Pör fat tö ketj	Për fat të keq
Warum nicht?	Pse jo ?	Pse jo ?
Langsam	Ngadal	Ngadal
Schnell	Schpejt	Shpejt
Das ist in Ordnung.	Kjo öschtö nö rregull.	Kjo është në rregull.
Eigentlich nicht.	Jo.	Jo.

FREUNDLICHE WORTE

Wir wollen Ihnen helfen!	Ne duam tö ju ndihmojmö!	Ne duam të ju ndihmojmë!
Sie sind sicher.	Ju jeni i ßigurt.	Ju jeni i sigurt.
Haben Sie keine Angst!	Moß keni frikö!	Mos keni frikë!
Machen Sie sich keine Sorgen!	Moß u mörsitni!	Mos u mërzitni!
Glückwunsch zum Geburtstag!	Urime pör ditölindje!	Urime për ditëlindjen!

KENNENLERNEN

Wie heißen Sie?	ßi tjuheni?	Si quheni?
Ich heiße...	Unö tjuhem....	Unë quhem...
Wie heißt er / sie?	ßi tjuhet ai/ajo?	Si quhet ais / ajo ?
Schön, Sie kennen zu lernen.	Mö wjen mirö tjö u njohuam.	Më vjen mirë që u njohuam.
Dies ist meine Frau.	Kjo öschtö gruaja ime.	Kjo është gruja ime.
Dies ist mein Mann.	Ky öschtö burri im.	Ky është burri im.
Dies ist mein Freund.	Ky öschtö shoku im.	Ky është shoku im.
Dies ist meine Freundin.	Kjo öschtö shoqa ime.	Kjo është shoqja ime.
Wo leben Sie?	Ku jetoni ju?	Ku jetoni ju?
Ich lebe in Köln.	Unö jetoj nö Köln.	Unë jetoj në Këln.
Wie alt sind Sie?	ßa wjet keni?	Sa vjet keni?
Wie alt ist er / sie?	ßa wjet ka ai/ajo?	Sa vjet ka ai/ajo?

Wie viele Brüder und Schwestern haben Sie?	Ça wlesör dhe Ça motra keni ju?	Sa vlezër dhe sa motra keni ju?
Wo sind Sie geboren?	Ku jeni lindur?	Ku jeni lindur?
Welchen Beruf haben Sie?	Tschfar professioni keni	Çfar profesioni keni ju?
Sind Sie verheiratet?	A jeni i martuar?	A jeni i martuar?
Haben Sie Kinder?	A keni fomijë?	A keni fëmijë?
Ja / Nein	Po / Jo	Po / Jo

FRAGEN

Wieviel, wieviele?	Sa?	Sa?
Warum?	Pse?	Pse?
Wo?	Ku?	Ku?
Was?	Tschka?	Çka?
Wann?	Kur?	Kur?
Wer?	Kush?	Kush?
Wie?	Çi?	Si?
Welche (r,s)?	Zili?	Cili?
Gibt es...?	A ka...?	A ka...?
Haben Sie?	A keni?	A keni?
Können Sie uns bitte helfen?	A mund tö na ndihmoni?	A mund të na ndihmoni?
Wo können wir ... finden?	Ku mund tö gjemë...?	Ku mund të gjemë...?
Wo kann man ... kaufen?	Ku mund tö blehet...?	Ku mund të blehet...?

Verständigungshilfe Deutsch – Albanisch

Können Sie mir sagen...?	A mund tō mö thoni?	A mund tē mē thoni?
Können Sie mir ... geben?	A mund tō mö jepni...?	A mund tē mē jepni...?
Können Sie mir ... zeigen?	A mund tō mö tregoni...?	A mund tē mē tregoni...?
Wo gibt es... ?	Ku ka...?	Ku ka...?
Wer ist da?	Kusch öshtö atje?	Kush éshtë atje?
Was wollen Sie?	Tschka doni?	Çka doni?
Was tun Sie da?	Tschka böni?	Çka bëni?
Was ist das?	Tschka öshtö ajo?	Çka éshtë ajo?
Was machen Sie damit?	Tschka böni me atö?	Çka bëni me atë?
Was geht hier vor?	Tschka po ndodh kötu?	Çka po ndodh këtu?
Was sollen wir tun?	Tschka tō böjmö ne?	Çka tē bëjmë ne?
Haben Sie gesehen?	A keni pa?	A keni pa?

VERSTÄNDIGUNG

Sprechen Sie Deutsch / Englisch?	A flitni gjermanischt / Anglischt?	A flitni gjermanisht / Anglisht?
Wer spricht hier...?	Kusch flet kötu....?	Kush flet këtu....?
Wir brauchen einen Dolmetscher.	Na duhet njö pörkthyes.	Na duhet një përkthyes.
Ich spreche kein Albanisch.	Unö nuk di schtip.	Unë nuk di shqip.
Ich spreche nur ein wenig Albanisch.	Unö di pak shtip.	Unë di pak shqip.
Ich kann Albanisch nicht gut verstehen.	Nuk kuptoj mirö shtip.	Nuk kuptoj mirë shqip.
Sagen Sie es noch einmal, bitte.	Thuaje edhe njö herë, tö lutem.	Thuaje edhe një herë, të lutem.
Langsam, bitte.	Ngadalö, tö lutem.	Ngadalë, të lutem.
Verstehen Sie?	A kuptioni?	A kuptioni?
Ich verstehe (nicht).	Unö (nuk) kuptoj.	Unë (nuk) kuptoj.
Wie heißt das?	ßi tjuhet kjo?	Si quhet kjo?
Was heißt das auf Albanisch?	ßi tjuhet kjo nö shtip?	Si quhet kjo në shqip?
Wie sagt man ... auf Albanisch?	ßi thuhetnö shtip?	Si thuhetnë shqip?

FRAGEN NACH DEM WEG

Wo bitte ist...?	Ku öshtö....?	Ku është....?
Ich möchte nach ... gehen / fahren.	Unö du tö schkoj pör nö	Unë du të shkoj për në
Können Sie mich nach ... führen?	A mund tö mö tschoni pör nö....?	A mund të më çoni për në....?
Ich habe mich verlaufen / verfahren.	Unö e kam humbur rrugön.	Unë e kam humbur rrugën.
Wir haben uns verlaufen / verfahren.	Ne e kemi humbur rrugön.	Ne e kemi humbur rrugën.
Wo sind wir hier?	Ku jemi kötu?	Ku jemi këtu?
Wohin führt diese Straße?	Pör ku tö tschon kjo rrugö?	Për ku të çon kjo rrugë?
Ist es nah / noch weit?	A öshtö pör nölarg?	A është për nëlarg?
Hier entlang.	Köndej.	Këndej.
Sie sind auf dem falschen Weg.	Ju e keni gabuar rrugön.	Ju e keni gabuar rrugën.

ORTE

Albanien	Schtüpöri	Shqipëri
Bank	Bankö	Bankë
Baum	Dru/Pemö	Dru/Pemë
Berg	Mal/Kodör	Mal/Kodër
Bett	Krewet	Krevet
Brücke	Urö	Urë

Deutschland	Gjermani	Gjermani
Dorf	Katund	Katund
Ebene	Rrafsch	Rrafsh
Flugplatz	Vend fluturimi	Vend fluturimi
Fluss	Lum	Lum
Gebäude	Ndörteßö	Ndértesë
Gemischtwarenladen	Dyqan	Dyqan
Grenze	Kufi	Kufi
Hafen	Port	Port
Haus	Schtabi i përgjithschöm	Shtabi i përgjithshëm
Hotel	Hotel	Hotel
Hügel, Anhöhe	Maje kodre	Maje kodre
Kaserne	Kasermë	Kazermë
Kirche	Kishö	Kishë
Krankenhaus	Spital	Spital
Küste	Breg	Breg
Marktplatz	Pasar	Pazar
Meer	Det	Det
Moschee	Jiami	Xhami
Nord	Weri	Veri
Ost	Lindje	Lindje

Verständigungshilfe Deutsch – Albanisch

Parkplatz	Parking	Parking
Postamt	Poßta	Posta
Schule	Schkolla	Shkolla
See	Litjen	Liqen
Stadt	Tjytet	Qytet
Strand	Plajj	Plazh
Straße	Rrugö	Rrugë
Süd	Jug	Jug
Tal	Luginö	Luginë
Tankstelle	Pompö bensini	Pompë benzini
Telefon	Telefon	Telefon
Toilette	Newojtore	Nevojtore
Wald	Mal / Pyll	Mal / pyll
West	Perendim	Perendim
Wiese	Liwadh	Livadh
Zelt	Tschadör / schator	Çadër/ shator

KAPITEL II: TÄGLICHER BEDARF

KAUFEN

Wo kann ich ... kaufen?	Ku mund tö blej...?	Ku mund të blej ...?
Wie viel kostet das?	ßa kushton kjo?	Sa kushton kjo?
Wann öffnen / Wann schließen die Geschäfte?	Kur tschilen / mbyllen dyjanet?	Kur çilen / kur mbyllen dyqanet?

ABLEHNEN

Nein danke, das brauche ich nicht.	Falemnderit, kjo nuk mö duhet.	Flemnderit, kjo nuk më duhet.
Das habe ich schon.	Kötö e kam.	Këtë e kam.

LEBENSMITTEL

Brot	Bukö	Bukë
Butter	Tlyn	Tlyn
Eier	Wesö	Vezë
Fleisch	Misch	Mish
Gemüse	Perime	Perime
Hähnchen	Pulö	Pulë
Joghurt	Jogurt	Jogurt
Käse	Djath	Djath
Kartoffeln	Patate	Patate

Lamm	Tjengj	Qengj
Margarine	Marginö	Marginë
Milch	Tjumöscht	Qumësht
Obst	Pemö	Pemë
Öl	Waj	Vaj
Reis	Oris	Oriz
Rindfleisch	Misch witschi	Mish viçi
Schweinefleisch	Misch derri	Mish derri
Suppe	ßupö	Supë
Wasser	Ujö	Ujë
Würstchen	ßudjuk	Suxhuk

ESSEN UND TRINKEN

Wir haben großen Durst / Hunger.	Kemi etje / uri.	Kemi etje/ uri.
Wir möchten frühstücken.	Ne duam tö hamö möngjes.	Ne duam të hamë mëngjes.
Wir möchten zu Mittag essen.	Ne duam tö hamö drekö.	Ne duam të hamë drekë.
Wir möchten zu Abend essen.	Ne duam tö hamö darkö.	Ne duam të hamë darkë.
Nur eine Kleinigkeit, bitte.	Wetöm ditschka tö vogöl, ju lutem.	Vetëm diçka të vogël ju lutem.
Bitte geben Sie mir ein(e,n)....	Mö jepni njö...ju lutem.	Më jepni njëju lutem.
Wir möchten bitte ein(e,n)...	Ne duam...ju lutem.	Ne duamju lutem.
Es gibt kein(e,n)... / mehr.	Nuk ka mö...	Nuk ka më ...

WIE VIEL?

Nur ein wenig, bitte.	Wetöm pákös, ju lutem.	Vetém pakëz, ju lutem.
Viel, bitte.	Schumö, ju lutem.	Shumë, ju lutem.
Noch mehr, bitte.	Edhe pak ju lutem.	Edhe pak, ju lutem.
Nichts mehr, danke.	Nuk dua mö, falemnderit.	Nuk dua më, falemnderit.
Ich kann ... nicht essen / trinken.	Nuk mundem tö ha/pi	Nuk mundem të ha/pi

ICH BRAUCHE

Ich brauche...	Mö duhet...	Më duhet...
ein Messer	Njö thikö	Një thikë
eine Gabel	Njö pirun	Një pirun
einen Löffel	Njö lugö	Një lugë
eine Serviette	Njö pezetö	Një pecetë
einen Teller	Njö pjatö	Një pjatë
eine Tasse	Njö fildjan/ gotö	Një filxhan/gotë
Bitte	Ju lutem	Ju lutem
Ich brauche Salz / Pfeffer, bitte.	Mö duhet kripö / piper.	Më duhet kripë/piper, ju lutem.
Ein kleines / großes Glas ...bitte.	Njö gotö tö wogöl/tö madhe me... ju lutem.	Një goto të vogël/të madhe me ..., ju lutem.
Eine Flasche ..., bitte.	Njö schische me...ju lutem.	Një shishe me, ju lutem.

WIE?

Heiß / kalt	Nzehtö/ ftohtö	Nxehtë / ftohtë
Angebraten /medium / durchgebraten	Tö förguar/ e meßme/ e pjekur mirö	Të fërguar/ e mesme/ e pjekur mirë
Gebacken /gegrillt / gebraten	E pjekur/nö ßkarö/ e förguar	E pjekur/ në skarë/ e fërguar

DANK

Das Essen war sehr gut.	Uschtjimi ischte schumö i mirö.	Ushqimi ishte shumë i mirë.
Danke sehr!	Falemiderit!	Faleminderit!

BEZAHLEN

Zahlen, bitte!	Tö paguajmö, ju lutem!	Të paguajmë, ju lutem!
Stimmt so!	Mirö öschtö köschtu!	Mirë është kështu!

KAPITEL III: GESUNDHEIT – KRANKHEIT

MEDIZINISCHE HILFE

Hilfe !	Ndihmë!	Ndihmë!
Es hat einen Unfall gegeben.	Ka passur njö akßident.	Ka pasur një aksident.
Bewegen Sie ihn / sie nicht!	Mos e löwisni!	Mos e lëvizni!
Brauchen Sie Hilfe?	A ju duhet ndihmë?	A ju duhet ndihmë?
Sind Sie verletzt? Wo?	A jeni i lönduar? Ku?	A jeni i lënduar? Ku?
Ich bin krank /verletzt.	Unö jam i ßömurö/ i lönduar.	Unë jam i sëmurë/ i lënduar.
Er / sie ist (schwer) verletzt.	Ai/ajo öschtö schumë i ßömurö.	Ai /ajo éshtë (rëndë) i/e lënduar.
Er/sie ist schwer krank.	Ai/ajo öschtö e ßömurö.	Ai /ajo éshtë shumë e sëmurë.
Ich brauche einen Arzt.	Mö duhet njö mjek.	Më duhet një mjek.
Er/sie ist bewußtlos geworden.	Ai/ajo ka humbur wetödijen.	Ai/ajo ka humbur vetëdijen.
Holen Sie bitte sofort einen Arzt!	ßillni ju lutem menjöhëro njö mjek!	Sillni ju lutem menjëherë një mjek!
Ich bin kein Arzt.	Unö nuk jam mjek.	Unë nuk jam mjek.
Ich bin Sanitäter.	Unö jam teknik mjekßie.	Unë jam teknik mjeksie.
Rufen Sie einen Krankenwagen!	Thirrni ndihmën e schpejtë!	Thirrni ndihmën e shpejtë!
Alles in Ordnung?	Gjithschka nö rregull?	Gjithçka në rregull?
Ich fühle mich nicht wohl.	Nuk ndjehem mirö.	Nuk ndjehem mirë.
Ich habe Fieber.	Kam temperaturö.	Kam temperaturë.

Verständigungshilfe Deutsch – Albanisch

Ich schwitze am ganzen Körper.	Djerßoj nö törö trupin.	Djersoj në tërë trupin.
Mir ist schwindelig.	Mö mirren mendtö.	Më mirren mendtë.
Sind Sie schwanger?	A jeni schtatsane?	A jeni shtatzane?
Haben Sie Schmerzen?	A keni dhimbje?	A keni dhimbje?
Ich habe Schmerzen.	Unö kam dhimbje.	Unë kam dhimbje.
am Arm	Nö krah	Në krah
am Bein	Nö kömbö	Në këmbë
Hier	Kötu	Këtu
Das tut etwas / sehr weh.	Mö dhemb schumö.	Më dhemb shumë.
Es ist nichts Ernstes.	Nuk öschtö ditscka e madhe.	Nuk eshtë diçka e madhe.
Es ist schon besser.	Mö mirö öschtö.	Më mirë eshtë.
Ich habe Zahnschmerzen.	Mö dhemb dhömbi.	Më dhemb dhëmbi.

IN DER APOTHEKE

Ich brauche etwas hierfür.	Mö duhet ditscka pör kötö.	Më duhet diçka për këtë.
Wir möchten ...	Ne duam...	Ne duam...
Jod	Jod	Jod
Verbandsstoff	Fascha	Fasha
Heftpflaster / Verbandmull / Wundpflaster	Flaßter/fascha/flaßter pör plagö	Flaster/ Fasha/flaster për plagë

MEDIZINISCHES

Antibiotikum	Antibiotik	Antibiotik
Arzt, Doktor	Mjek, Doktor	Mjek, Doktor
Blut	Gjak	Gjak
Brennen / Verbrennung	Djeg, djegie	Djeg, djegie
Fieber	Ethe	Ethe
Hunger	Uri	Uri
Infektion	Infekzion	Infekcion
Krank	I ßömurö	I sëmurë
Krankenhaus	ßpital	Spital
Krankenschwester	Motör medizinale	Motér mediziale
Medizin, Arznei	Ilätsche, baröra	İlaç, barëra
Sanitäter	Teknik i mjekössissö	Teknik i mjeksisë
Sauber, säubern	Paßtör	Pastër, pastroj
Spritze	Injekzion	Injekcion
Unterernährung	I/e paushtjer	I/e paushqyer
Verband	Faschö	Fashë
Verletzte(r)	I/e lönduar	I/ e lënduar
Waschen	Laj	Laj
Wunde	Plagö	Plagë

KAPITEL IV: UNTERWEGS

TRANSPORTMITTEL

Anhänger	Rimorkio	Rimorkio
Auto, PKW	Weturö	Veturë
Bus	Autobus	Autobus
Flugzeug	Aeroplan	Aeroplan
Hubschrauber	Helikopter	Helikopter
Jeep, Geländewagen	Jeep	Xhip
Krankenwagen	Weturö e ndihmös parö	Veturë e ndihmës parë
Lastwagen	Kamion	Kamion
Lieferwagen	Kombi pör furnisim	Kombi pér furnizim
Traktor	Traktor	traktor

KAPITEL V: KONTROLLEN

ANWEISUNGEN UND AUFFORDERUNGEN

Sie können hier nicht herein!	Kötü nuk mund tö hyni!	Këtu nuk mund të hyni!
Sie können nicht hier bleiben!	Kötü nuk mund tö ngelni!	Këtu nuk mund të ngelni!
Bitte warten Sie hier!	Pritni kötu ju lutem !	Pritni këtu ju lutem !
Bitte kommen Sie herein! Bitte setzen Sie sich!	Hyni brenda ju lutem! urdhëroni e uleni ju lutem!	Hyni brenda ju lutem! urdhëroni e uleni uleni ju lutem!
Kommen Sie bitte / schauen Sie bitte!	Ejani ju lutem / shikoni ju lutem!	Ejani ju lutem / shikoni ju lutem!

Gehen wir!	Tö schkojmö!	Të shkojmë!
Hören Sie mal.	Dögjoni.	Dëgjoni.
Warten Sie auf mich!	Mö pritni mua!	Më pritni mua!
Vergessen Sie bitte nicht.	Mos harroni ju lutem.	Mos harroni ju lutem.
Tut mir leid, ich hab's eilig.	Mö wjen ketj, schpejtoj.	Më vjen keq, shpejtoj.
Bitte lassen Sie mich in Ruh'!	Mö leni rahat ju lutem!	Më leni rahat ju lutem!
Bitte lassen Sie das!	Line atö ju lutem!	Line atë ju lutem!

KAPITEL VI: VERSCHIEDENES

FARBEN

blau	Kaltör	Kaltër
braun	Kafe	Kafe
gelb	Werdhö	Verdhë
grau	Gri/ bojö hini	Gri / bojë hini
grün	Gjelbör	Gjelbërt
orange	Portokalli	Portokalli
rosa	Bojö tröndafili	Bojë trëndafili
rot	Kuqe	Kuqe
schwarz	Si/sesö	Zi/zezë
violett	Wjollcö	Vjollcë
weiß	Bardhö	Bardhë

GEGENSÄTZE

groß / klein	I madh / i wogöl	I madh / i vogël
gut / schlecht	I mirö / i kutj	I mirë / i keq
oben / unten	Nalt / poscht	Nalt / posht
links / rechts	Majtas / djathtas	Majtas / djathtas

MENSCHEN UND BERUFE

Albaner(in)	Schëtjiptar-e	Shqiptar-e
Arzt,Doktor	Mjek, Doktor	Mjek, Doktor
Baby	Bebe	Bebe
Bauer, Landwirt	Fschatar, Bujk	Fshatar, Bujk
Bote	Kurir	Kurir
Bruder	Wölla	Vëlla
Chirurg	Kirurg	Kirurg
Deutsche(r)	Gjerman	Gjerman
Dolmetscher	Pörkthyes	Përkthyes
Erwachsener	I ritur/ I madh	I ritur / i madh
Fahrer	Schofer	Shofer
Familie	Familje	Familje
Flüchtlings	Refugjat	Refugjat
Frau	Grua	Grua

Freund	Mik	Mik
Greis(in)	Plak-ö	Plak-ë
Großmutter	Gjysche	Gjyshe
Großvater	Gjysch	Gjysh
Journalist	Gasetar	Gazetar
Junge	Djalö	Djalë
Kaufmann	Tregtar	Tregtar
Kind	Fömjö	Fëmijë
Koch	Kujjinjer	Kuzhinjer
Krankenschwester	Motör medizinale	Motér medizinale
Lehrer	Mössues	Mësues
Mädchen	Wajsö	Vajzë
Mann	Burrö	Burrë
Mechaniker	Makanik	Mekanik
Mutter	Nönö	Nënë
Pilot	Pilot	Pilot
Polizist	Poliz	Polic
Priester	Prift	Prift
Sanitäter	Teknik mjekössie	Teknik mjekësie
Schwester	Motör	Motér
Sohn	Birö / djalö	Birë / djalë

Verständigungshilfe Deutsch – Albanisch

Tante	Tese / hallö	Teze/hallë
Tochter	Bijö / wajzö	Bijë/vajzë
Vater	Baba	Baba
Verwandte(r)	Farefis	Farefis
Zahnarzt	Dentist	Dentist

WOCHE NTAGE

Montag	E hönö	E hënë
Dienstag	E martö	E martë
Mittwoch	E mörkurö	E mërkurë
Donnerstag	E enjte	E enjte
Freitag	E premte	E premte
Samstag	E schtunö	E shtunë
Sonntag	E djelö	E djelë

FEIERTAGE

Ostern	Pashköt	Pashkët
Weihnachten	Krischtjlindjet	Krishtlindjet

MONATE

Januar	Janar	Janar
Februar	Schkurt	Shkurt
März	Mars	Mars
April	Pril	Rill
Mai	Maj	Maj
Juni	Tjerschor	Qershorr
Juli	Korrik	Korrik
August	Guscht	Gusht
September	Schtator	Shtator
Oktober	Tetor	Tetor
November	Nöntor	Nëndor
Dezember	Dhjetor	Dhjetor

JAHRESZEITEN

Winter	Dimör	Dimër
Frühling	Pranwerö	Pranverë
Sommer	Werö	Verë
Herbst	Wjeschto	Vjeshtë

ZAHLEN

1	Njö	Një
2	Dy	Dy
3	Tre	Tre
4	Katör	Katër
5	Pessö	Pesë
6	gjaschto	Gjashtë
7	Schtatö	Shtatë
8	Tetö	Tetë
9	Nöntö	Nëntë
10	Dhjetö	Dhjetë
11	Njömbödhjetö	Njëmbëdhjetë
12	Dymbödhjetö	Dymbëdhjetë
13	Trembödhjetö	Trembëdhjetë
14	Katörmbödhjetö	Katërbëdhjetë
15	Pessömbödhjetö	Pesëmbëdhjetë
16	Gjaschtömbödhjetö	Gjashtëmbëdhjetë
17	Schtatömbödhjetö	Shtatëmbëdhjetë
18	Tetömbödhjetö	Tetëmbëdhjetë
19	Nöntömbödhjetö	Nëntëmbëdhjetë
20	Njöset	Njëzet

21	Njöset e njö	Njëzet e një
22	Njöset e dy	Njëzet e dy
23	Njöset e tre	Njëzet e tre
30	Tridhjetë	Tridhjetë
31	Tridhjetë e njö	Tridhjetë e një
32	Tridhjetë e dy	Tridhjetë e dy
40	Katördhjetë	Katërdhjetë
41	Katördhjetë e njö	Katërdhjetë e një
42	Katördhjetë e dy	Katërdhjetë e dy
50	Pessödhjetë	Pesëdhjetë
51	Pessödhjetë e njö	Pesëdhjetë e një
52	Pessödhjetë e dy	Pesëdhjetë e dy
60	Gjaschtödhjetë	Gjashtëdhjetë
61	Gjaschtödhjetë e njö	Gjashtëdhjetë e një
62	Gjaschtödhjetë e dy	Gjashtëdhjetë e dy
70	Schtagtödhjetë	Shtatëdhjetë
71	Schtagtödhjetë e njö	Shtatdhjetë e një
72	Schtagtödhjetë e dy	Shtatëdhetë e dy
80	Tetödhjetë	Tetëdhjetë
81	Tetödhjetë e njö	Tetëdhjetë e një
90	Nöntödhjetë	Nëntëdhjetë

Verständigungshilfe Deutsch – Albanisch

91	Nöntödhjetë e njö	Nëntëdhjetë e një
92	Nöntödhjetë e dy	Nëntëdhjetë e dy
100	Njötjind	Njëqind
101	Njötjind e njö	Njëqind e një
102	Njötjind e dy	Njëqind e dy
200	Dytjind	Dyqind
201	Dytjind e njö	Dyqind e një
300	Tretjind	Treqind
301	Tretjind e njö	Treqind e një
400	Katötjind	Katërqind
1000	Njö mijö	Një mijë
1001	Njö mijö e njö	Një mijë e një
2000	Dy mijö	Dy mijë
100.000	Njöqind mijö	Njëqind mijë
1.000.000	Njö miljon	Një miljon
1000.000.000	Njö miliardö	Një miljardë